



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

NATIONAL
EDUCATION
COLLABORATION
TRUST

Read to Lead
A Reading Nation is a Leading Nation

2030
NDP

IsiCwangciso & neTreka eziza kuncedisa ekugqibeni IsiCwangciso sokuFundisa soNyaka

ULwimi LwaseKhaya: isiXhosa



Ibanga loku-1 lkota yesi-3



IsiQulatho

Intshayelelo	1
Imfuno Zokugqiba isiCwangciso SokuFundisa soNyaka (ATP)	2
Izakhono zoLwimi lwaseKhaya	2
Umxholo kuLwimi lwaseKhaya	2
Izandi nokuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala	3
Ukwenza imo yesiqhelo kuFundo LoLwimi	5
IsiQhelo esicetyiswayo seVeki kwisiGaba esisiSeko kuLwimi LwaseKhaya	6
Imisebenzi ecetyiswayo kwisiGaba esisiSeko kuLwimi LwaseKhaya (ejongene neemfuno ze- ATP)	7
Izandi nokuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala	15
Inkqubo yeZandi: IsiXhosa uLwimi LwaseKhaya	16
IsiCwangciso neSakhelo seTreka	20
Inkqubo yoVavanyo	31
Itshekhlisti: IsiGaba esisiSeko uLwimi lwaseKhaya	31
UVavanyo oluseSikweni	32
IBanga loku-1 Ikota yesi-3: Umzekelo womsebenzi woVavanyo olusesikweni	34



Intshayelelo

KooTitshala besiGaba esisiSeko,

Ubhubhane we-COVID-19 usishiyele umceli mngeni omkhulu kwezemfundo. Njengoko sibuyela ‘ekuhambeni isikolo ngendlela yesiqhelo’, sonke kufuneka sisebenze ngobukrelekrele nangakumbi ukuqinisekisa ukuba inkqubo yethu iyachacha.

Oku kubaluleke kakhulu kwisiGaba esisiSeko, apha abantwana bafunda izakhono zokufunda nokubhala. UMzantsi Afrika ufunu ukuba wenze konke okusemandleni akho ukuxhobisa abafundi bakho ngezi zakhono, ukuze bangafundi ukufunda kuphela, kodwa ekuggibeleni babe nako ‘ukufundela ukufunda’.

Olu xwebhu luyilelwu ukukunceda ukufezekisa oku. Ngokusebenza ngocwangco kwesi sicwangciso, siqinisekile ukuba ungalungisa ukuphulukana nexesha lokufundisa nokufunda, kwaye ubazise abafundi bakho kwinqanaba apha kufuneka babe khona.

Sithi ke masinibulele kwangaphambili ngokuzimisela, ukuzinikela kanye nokusebenza nzima okuza kufuneka kuni.

Ngokwenene nakha isizwe sethu.

Ngeminqweno emihle yekota ezayo,

Iqela le-DBE / NECT lesiCwangciso neTreka, lokulungisa ukubuyisa ukuphulukana nexesha lokufunda



Imfuno Zokugqiba isiCwangciso SokuFundisa soNyaka (ATP)

- Kukho iiveki ezili-10 ngokwesicwangciso seSebe leMfundu esisiSeko, kwisiCwangciso sokugqiba ukuFundisa soNyaka kwiKota yesi-3.
- Ezi veki zili-10 zahlulwe zayimijikelo emi-5 yokufunda.
- Kumjikelo weeveki ezi-2, onke amacandelo okufunda ulwimi kufuneka enziwe ngolu hlobo lulandelayo, kusetyenziswa elona xesha lincinci kwiKharityhulam:

UBUNCINANE KWI -CAPS IXESHA ELINIWEYO	IBANGA 1	IBANGA 2	IBANGA 3
UkuPhulaphula nokuThetha	45 imizuzu	45 imizuzu	45 imizuzu
UkuFunda neZandi	4 iiyure nama- 30 emizuzu	4 iiyure nama- 30 emizuzu	4 iiyure nama- 30 emizuzu
UkuBhala ngesandla	1 iyure	45 imizuzu	45 imizuzu
UkuBhala	45 imizuzu	1 iyure	1 iyure
IXESHA LILONKE	7 IIYURE	7 IIYURE	7 IIYURE

Izakhono zoLwimi lwaseKhaya

- IsiCwangciso sokubuyisela isiCwangciso sokuFundisa soNyaka kuLwimi lwaseKhaya senzelwe ukubonisa ootitshala ukuba zeziphi izakhono ekufuneka bezakhile kwicandelo ngalinye lolwimi.
- Kubalulekile ukuba uqaphele ukuba rhoqo kwiiveki ezimbini, izakhono eziza kupuhhliswa ubukhulu becalo ziyafana kwicandelo ngalinye, ngoko ke kuninzi ukuphindaphindwa ukuze kupuhhliswe kwaye kuqiniswe ukwaziwa kvezakhono.

Umxholo kuLwimi lwaseKhaya

- Kumjikelo ngamnye weeveki ezimbini, kufuneka ootitshala bakhethe umxholo.
- Lo mxholo uchaza okuza kufundwa kulo mjikelo.
- Umzekelo, ukuba utitshala ukhetha umxholo '**Ibala lokudlala**', wonke umxholo kufuneka unxibelelane nalo mxholo, kubandakanya:
 - a Isigama** esiza kufundisiwa, umz: **dlala, nyuka, jinga, ubumnandi, onwabile, njl.njl.**
 - b Izcengcelezo** okanye **iingoma/iirayimu** ezifundiswayo, umz.: **Khalisa iringi**
 - c Ibali lokufunda ekwabelwana ngalo elifundwayo**, umzekelo: Ibali elinesihloko: **Ingozi ebeleni lokudlala!**
 - d Umsebenzi wokubhala** ekufuneka bewuggibile abafundi, umzekelo: **Bhala ibali elinemihlathi emi-2 ngento eyenzekileyo ebeleni lokudlala**

Izandi nokuFundu ngamaQela ancediswa nguTitshala

- Owona mxholo unghambelaniyo nomxholo zizandi kunye nenqubo yokuFundu ngamaQela ancediswa nguTitshala.
- Ukuze abafundi bakwazi ukufunda ukufunda, kufuneka bafundiswe ngendlela eyiyo izandi zolwimi, nendlela yokudibania nokwahlula ezi zandi.
- Emva koko, mabaziqhelanise nokufunda amagama namabali besebenzisa ulwazi lwabo lwezandi ukukhupha amagama.

Masibone ukuba ngowuphi umxholo nezakhono ezidweliswe kwi-ATP yeBanga loku-1 kwiKota yesi-3:

ISISHWANKATHETO SOKUGQIBA ISICWANGCISO SOKUFUNDISA SONYAKA: IBANGA 1 IKOTA 3
UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA
<p>1 Thetha ngezinto ezikhe zenzeka kuwe (amava akho), umzekelo, ubalise iindaba ngaphandle kokuphindaphinda</p> <p>2 Mamela imiyalelo elandelelanayo ze uphendule ngokufanelekileyo</p> <p>3 Mamela ngaphandle kokuphazamisa, ukubonisa imbeko kwisithethi</p> <p>4 Thatha inxaxheba kwiingxoxo, buza ze uphendule imibuzo</p> <p>5 Mamela iinkukacha kumabali ukuze uphendule imibuzo evulelekileyo</p> <p>6 Sebenzisa isigama esihlala sisanda xa uthetha</p> <p>7 Ukuqonda nokusebenzisa ulwimi olufanelekileyo kwizifundo ezahlukeneyo.</p> <p>8 Landelisa imifanekiso yebali ze utshatise imifanekiso nengcaciso</p> <p>9 Chonga ukufana nomahluko usebenzisa isigama esifanelekileyo.</p> <p>10 Dlala iindima ezahlukileyo ngokweemeko ezahlukileyo</p>

IZANDI
<p>Inqaku eliya kutitshala:</p> <ul style="list-style-type: none">• Qinisekisa ukuba wakha amagama uphinde uwahlule:<ul style="list-style-type: none">• Ngokwe-Orali (ukohlula izandi)• Ngokwe-Orali (ukubiza izandi) <p>1 Chonga ubudlelwane bezandi ezingoonobumba bonke</p> <p>2 Yakha amagama uze uwahlule usebenzisa zonke izandi ezifundisiweyo, kuqukwia: izandi ezingoononye, imixube yamaqabane, imixube yezikhamsi noonobumba ababini</p> <p>3 Funda amagama kwizifundo zezandi kwisivakalisi nakwezinye icicatshulwa.</p> <p>4 Bafunda izandi ezingoonone noonontlanu</p> <p>5 Uyakwazi ukubona afunde:</p> <ul style="list-style-type: none">a Ubuncinci oonombini bezikhamsi ezitsha, umzekelo: oo, ii,b Isininzi ekuqaleni kwamagama, umzekelo: ootata, iinkomoc Izandi zezikhamiso, umzekelo: a, e, i, o, u

UKUBHALA NGESANDLA
<p>1 Bhala onke amagama ngoonobumba abancinci nabakhulu ngokuzithembu nangokuchanekileyo</p> <p>2 Sebenzisa izithuba ezifanelekileyo phakathi kwamagama kwisivakalisi</p> <p>3 Sebenzisa izixhobo zokubhala ngokufanelekileyo: ipensile, irabha, irula</p>

UKUFUNDA NGAMAQELA ANCEDISWA NGUTITSHALA

Amanqaku katishtala:

- Beka abafundi kumaqela afanayo okufunda.
- Khetha iitekisi / iincwadi zenqanaba elichanekileyo kwiqela ngalinye.
- Mamela ilungu ngalinye leqela xa lifunda kwaye unike isikhokelo njengoko befunda

- 1 Sebenzisa izandi, amagama abonwa njalo kunye nohlalutyo lolwakhiwo lwezakhono zokubiza amagama xa ufunda.
- 2 Sebenzisa umxholo kunye nezakhono zohlalutyo zolwakhiwo ukupuhhlisa ukuqonda
- 3 Qhubeka usakha isigama samagama abonwa njalo
- 4 Funda ngokutyibilika nangokubonisa uvakalelo
- 5 Qala ukubeka esweni indlela obiza ngayo amagama nowaqonda ngayo xa kufundwa

UKUFUNDA NGOKUZIMELA

- 1 Fundela iqabane ngokuvakalayo
- 2 Funda ukubhala kwakho kunye nokwabanye.

UKWABELANA NGOKUFUNDA

- 1 Funda ibali niyiklasi yonke notitsala / mamela ze ulandele njengoko utitsala efunda incwadi.
- 2 Chonga ulandelelwano lweziganeko kwibali
- 3 Sebenzisa uqweqwe nemifanekiso yencwadi ukuqikelela
- 4 Phendula imibuzo yodidi oluphezulu ngokubhekisele kwitekisi efundwayo
- 5 Nika ulovo malunga noko kufundiweyo
- 6 Tolika ulwazi olukwipowusta, imifanekiso kunye neetheyibhuli ezilula ezifana nekhalenda.
- 7 Xoxa ngokusetyenziswa koonobumba abakhulu nezingxi.
- 8 Chonga ulovo oluphambili kunye nabalinganiswa ebalini.

UKUBHALA

Amanqaku katishtala:

- Sebenzisa imisebenzi yokubhala ekwabelwana ngayo ukubonisa inkqubo yokubhala (ukuhlela, uyilo kunye nokupapasha).
- Bonelela ngesakhelo sokubhala ukunceda abantwana ukuba babhale amabali abo.

- 1 Thatha inxaxheba kwingxoxo ukukhetha isihloko oza kubhala ngaso
- 2 Yakha ibhanki yakho yamagama kunye nesichazi-magama sakho

3 Gqibezele imisebenzi yokubhala, ubandakanya ukuhlela, ukuyila kunye nokupapasha:

- Bhala isivakalisi usebenzisa amagama abonwa njalo kunye nezandi ezifundiweyo.
- Bhala isivakalisi esifutshane ufake nomzobo kwisihloko, ufa igalelo lakho ekwakheni incwadi kwikona yokufunda.
- Bhala umhlathi ube-1 wezivakalisi ezibini ubuncinci, kumava akho okanye kwiziganeko ezinjengeendaba zemihla ngemihla.
- Itekisi ecacisayo efana nekhadi lokuphila kakuhle, ipostikhadi njl.njl.

4 Chonga usebenzisa ulwimi ngokuchanekileyo, ubandakanya:

- Iziphumlisi: Izingxi, oonobumba abakhulu
- Izimelabizo
- Izibizo

Ukwenza imo yesiqhelo kuFundoo LoLwimi

- Enye yeendlela zokuqinisekisa ukuba ulisebenzisa ngokuchanekileyo ixesha olinikiweyo kwaye ufilelala kuzo zonke izakhono ezikwi-ATP, kukuphucula indlela yokufunda ulwimi.
- Apha ngezantsi kukho inkqubo ecetyiswayo yeveki, enokusetyenziselwa umjikelo weeveki ezimbini.
 - Esi siqhelo sisebenzisa elona XESHA LINCINCI kuLwimi lwaseKhaya (iiyure ezisi-7)
 - Esi siqhelo simiselwe ukusetyenziswa ngokufanayo kuwo onke amabanga

IsiQhelo esicetyiswayo seVeki kwisiGaba esisiSeko kuLwimi LwaseKhaya

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IXESHA: AMANQAKU EPHELELE	IXESHA: UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA	IXESHA: UKUFUNDA NEZANDI	IXESHA: UKUBHALA NGESANDLA
Mvulo	UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA UKUBHALA NGESANDLA	I-Orali UVavanyo olungekho sesikweni	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu
LwesiBini	UKUFUNDA NEZANDI UKUBHALA NGESANDLA	Ukwabelana ngokuFunda Ukwabelana ngenkqubo yokubhala	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu
LwesiThathu	UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA UKUFUNDA NEZANDI	UkuFundisa izandi ezitsha namagama UkuFundisa oonobumba namagama amatsha	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu
LwesiNe	UKUFUNDA NEZANDI UKUFUNDANEZANDI	Ukwabelana ngokuFunda Ukwabelana ngenkqubo yokubhala	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu
LwesiHlalu	UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA UKUFUNDANEZANDI	I-Orali Ukwabelana ngokuFunda	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 30 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu
	UKUFUNDANEZANDI	UkuFundisa izandi ezitsha namagama UkuFundisa oonobumba namagama amatsha	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu	15 imizuzu 15 imizuzu
			7 iiyure	45 imizuzu	4 iiyure	45 imizuzu
					1 iyure	

Ngaba uyabona ukuba ulwabiwo lwexesha kwicandelo ngalinye luchanekele?

Imisebenzi ecetyiswayo kwisiGaba esisiSeko kuLwimi LwaseKhaya (ejongene neemfuno ze-ATP)

- Ngenxa yokuba kuninzi kwezakhono ezifanayo nezifuneka zipuhhlisiwe, ingangumbono olungileyo ukwenza imisebenzi eminye okanye efanayo kwiveki nganye.
 - Oku kuqinisekisa ukuba ufundisa zonke izakhono ezifunwa yi-ATP
 - Oku kwenza ukuba ukufundisa nokufunda kusebenze ngakumbi, kuba xa wena kunye nabafundi niyazi le misebenzi, nichitha ixesha elincinci kwinkcazel
- Isicwangciso esingezantsi sicebisa imisebenzi yesiqhelo onokuyenza rhoqo ngeveki ukufezekisa iimfuno ze-ATP.
- Apho kufuneka khona izakhono ezithile okanye umxholo (ngokwe-ATP) ezi zinto kumele zibandakanywe.
- Qaphela: Ootitshala mabasebenzise imisebenzi ekwiNcwadi yokuSebenza ye-DBE nanini na kufanelekile.

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
Mvulo	UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA	I-Orali	<ul style="list-style-type: none"> • Yazisa ngomxholo • Fundisa amagama ama-3 asekelwe kwisigama somxholo • Fundisa ingoma okanye isingqisho
	UKUBHALA NGESANDLA	Uhlolo olungeko sesikweni	<ul style="list-style-type: none"> • Nika uhlolo olungekho sesikweni ukujonga ukuba abafundi bayazikhumbula na izandi namagama afundisiweyo ngaphambili • Jonga kwakhona ukuBhala ngeSandla - ukwakhiwa koonobumba, ukuqala ngoonobumba abakhulu, nokushiya izithuba
	UKUFUNDA NEZANDI	Ukwabelana ngokuFunda PHAMBI-KOKUFUNDA	<p>Phambi kokuFunda</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bonisa abafundi imifanekiso ebalini • Babuze ukuba kwenzeka ntoni • Bacele ukuba benze uqikelelo

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
Mvulo	UKUBHALA	Ukwabelana ngenkqubo yokubhala: ISICWANGCISO NEDRAFTI	<ul style="list-style-type: none"> • Xelela abafundi isihloko somsebenzi wokubhala • Xelela abafundi umsebenzi wokubhala owukhethileyo: <ul style="list-style-type: none"> a Bhala isivakalisi usebenzisa amagama abonwa njalo kanye nezandi ezifundiweyo. b Bhala isihoko isihloko kwisivakalisi esifutshane ufake nomzobo, eli ligalelo lakho ekwakheni incwadi kwikona yokufunda. c Bhala umhlathi ube-1 wezivakalisi ezibini ubuncinci, ngamava akho okanye kwiziganeko ezinjengeendaba zemihla ngemihla. d Bhala ze uzobe ikhadi lokunqwenelela ubani aphile kungekudala / ipostikhadi • Bonisa abafundi indlela yokuCWANGCISA ukubhala kwabo ngokwenza umzobo bawuleyibhule. • Cela izimvo malunga nesicwangciso (ukwabelana ngokubhala) • Xelela abafundi ukuba bagqibezele izicwangciso zabo(bangakopi) • Emva koko, bhala isakhelo sokuyila isivakalisi sokuqala ebhodini, uze ubonise abafundi ukuba basigqiba njani (ukwabelana ngokubhala). • Shiya isakhelo sesivakalisi ebhodini, uze uxelele abafundi ukuba babhale ezabo izivakalisi.
	UKUFUNDA NEZANDI	UkuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala AMAQELA AMA-2 X 15 IMIZUZU KWIQELA NGALINYE	<ul style="list-style-type: none"> • Cwangcisa iklasi yonke ngezandi okanye umsebenzi wokufunda (ngababini okanye ngokuzimeleyo) • Fundela abafundi ibali okanye iNcwadi yomSebenzi we-DBE • Biza iqela elincinci ukuba lisebenze nawe (iqela elinezakhono ezifanayo) • Hlaziya amagama ezandi namagama abonwa njalo neqela • Nika iqela itekisi ekwinqanaba lalo • Mamela umfundsi ngamnye efunda

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgolwesiBini	UKUFUNDA NEZANDI	Fundisa izandi ezitsha namagama	<ul style="list-style-type: none"> • Sebenza ngokucwangcisiweyo ngenkqubo yezandi yowlimi lwakho • Fundisa abafundi ukufunda isandi esitsha • Bafundise ukufunda amagama asebenzisa isandi esitsha kunye nezandi ezifundisiweyo (uhlaziyo lwamagama) • Babonise indlela yokuhlahlela nokwakha amagama (qala ngamagama ama-3 asebenzisa izandi ezingoononye) • Yenza imisebenzi efanelekileyo kwiNcwadi yemiSebenzi ye-DBE
	UKUBHALA NGESANDLA	Fundisa oonobumba abatsha namagama	<ul style="list-style-type: none"> • Ngumbono olungileyo ukutshatisa ukubhala ngesandla nezandi • Fundisa abafundi ukubhala oonobumba okanye isandi abasifundileyo • Fundisa abafundi ukubhala amagama nezivakalisi ezisebenzisa isandi • Fundisa abafundi ukukopa isivakalisi esifutshane esisebenzisa isandi namagama • Fundisa abafundi ukubhala amanani ngokuchanekileyo • Lungisa indlela abafundi ababamba ngayo ipensile, ukuma, ukubhalwa koonobumba, isithuba phakathi kwamagama nobungakanani boonobumba. • Yenza imisebenzi efanelekileyo kwiNcwadi yomSebenzi ye-DBE
	UKUFUNDA NEZANDI	Ukwabelana ngokuFunda UFUNDO LOKUQALA	<p>UFundo lokuQala</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundela abafundi eli bali ngokutyibilikayo, nangokubonisa. Yima uze ucacise xa kukho imfuneko • Yalatha uchaze iimpawu zolwimi, kubandakanya: <ul style="list-style-type: none"> a Iziphumlisi b Oonobumba abakhulu nezingxi • Emva kokufunda, buza le mibuzo ilandelayo: <ul style="list-style-type: none"> a Khumbula (ngubani, phi, nini, yintoni, njl. njl. b Chonga abalinganiswa abaphambili c Chonga owona mba uphambili d Ulandelelwano (kwenzeke ntoni kuqala, kwallandela ntoni, kwagqibela ntoni) e Uluvo (uyithandile/ucinga ntoni ngayo/njl. njl.

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgoLwesiBini	UKUFUNDA NEZANDI	UkuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala AMAQELA AMA-2 X 15 IMIZUZU KWIQELA NGALINYE	<ul style="list-style-type: none"> • Cwangcisa iklasi yonke nifunde ngezandi okanye ngomsebenzi wokufunda (abafundi mababe ngababini okanye ngokuzimeleyo) • Fundela abafundi ibali okanye iNcwadi yomSebenzi we-DBE • Biza iqela elincinci ukuba lisebenze nawe (iqela elinezakhono ezifanayo) • Hlaziya amagama ezandi namagama abonwa njalo neqela • Nika iqela itekisi ekwinqanaba labo • Mamela umfundsi ngamnye efunda
NgoLwesiThathu	UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA	Imisebenzi ye-Orali	<ul style="list-style-type: none"> • Fundisa isigama somxholo, amagama abe ma-3 • Cula ingoma okanye wenze irayimu • Yenza omnye umsebenzi we-Orali, umz. <ul style="list-style-type: none"> a lindaba - Cela abafundi aba-2 babelane ngeendaba b UkuBalisa amaBali oBuchule. Cela bonke abafundi ukuba bazenzele awabo amabali omxholo kwaye babelane namaqabane c Chaza ukufana nokwahluka kwezinto
	UKUFUNDA NEZANDI	Fundisa izandi ezitsha namagama	<ul style="list-style-type: none"> • Sebenza ngokucwangcisiweyo ngenkqubo yezandi yolkwimi lwakho • Fundisa abafundi ukufunda isandi esitsha • Bafundise ukufunda amagama asebenzisa isandi esitsha kunye nezandi zangaphambili ezifundisiweyo (amagama ahlaziyekileyo) • Babonise indlela yokuhlahlela nokwakha amagama (qala ngamagama ama-3 asebenzisa izandi ezingoononye) • Yenza imisebenzi efanelekileyo kwiNcwadi yemiSebenzi ye-DBE
	UKUBHALA NGESANDLA	UkuFundisa oonobumba abatsha namagama	<ul style="list-style-type: none"> • Ngumbono olungileyo ukutshatisa ukubhala ngesandla nezandi • Fundisa abafundi ukubhala oonobumba okanye izandi abazifundileyo • Fundisa abafundi ukubhala amagama nezivakalisi besebenzisa isandi • Fundisa abafundi ukukopa isivakalisi esifutshane esisebenzisa isandi namagama • Fundisa abafundi ukubhala amanani ngokuchanekileyo • Lungisa indlela abafundi ababamba ngayo ipensile, ukuma, ukubhalwa koonobumba, isithuba phakathi kwamagama nobungakanani boonobumba. • Yenza imisebenzi efanelekileyo kwiNcwadi yomSebenzi ye-DBE

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgoLwesiThathu	UKUBHALA	Ukwabelana nenkqubo yokubhala: IDRAFTI	<ul style="list-style-type: none"> Khumbuza abafundi ngomsebenzi wokubhala Bhala iplani yakho nesivakalisi sokuqala ebhodini Bhala isikhokelo sokubhala ebhodini Bonisa abafundi indlela YOKWENZA IDRAFTI kubhalo Xelela abafundi ukuba basebenzise isicwangciso kunye nesakhelo sabo ukubhala ezabo izivakalisi Xelela abafundi ukuba bafundele iqabane labo ukubhala kwabo
	UKUFUNDA NEZANDI	UkuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala AMAQELA AMA-2 X 15 IMIZUZU KWIQELA NGALINYE	<ul style="list-style-type: none"> Cwangcisa iklasi yonke nifunde ngezandi okanye ngomsebenzi wokufunda (abafundi mababe ngababini okanye ngokuzimeleyo) Fundela abafundi ibali okanye iNcwadi yomSebenzi we-DBE Biza iqela elincinci ukuba lisebenze nawe (iqela elinezakhono ezifanayo) Hlaziya amagama ezandi namagama abonwa njalo neqela Nika iqela itekisi ekwinqanaba labo Mamela umfundi ngamnye efunda
NgolwesiNe	IZANDI NAMAGAMA	Izandi	<ul style="list-style-type: none"> Hlaziya izandi ezibini ezifundiswe ngoLwesiBini nangoLwesiThathu Yenza umsebenzi wezandi eklasini, umzekelo: <ul style="list-style-type: none"> a Ukudibanisa izandi ukwenza amagama b Ukoohlula amagama abe zizandi c Ukwakha amagama usebenzisa izandi (qala ngamagama ama-3 asebenzisa izandi ezingoononye) d Ukubhala izivakalisi ezizodwa usebenzisa amagama ezandi e Ukwenza imisebenzi efanelekileyo kwiNcwadi yomsebenzi ye-DBE

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgoLwesiNe	UKUFUNDA NEZANDI	Ukwabelana ngokuFunda IsiFundo sesiBini	<p>UFundo lwersiBini</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundela abafundi ibali ngokutyibilika novakalelo • Emva kokufunda, buza imibuzo kubandakanya: <ul style="list-style-type: none"> a Ulandelelwano (kwenzeka ntoni kuqala, ngokulandelayo, okokugqibela) b Uluvo (uthandile/ucinga ntoni / njl.njl.) c Imibuzo ekwiqondo eliphezulu (kutheni ucinga/ukuba ubu.... ubungenza ntoni/ uyakwazi ukunxibelelana no..... / njl.njl.) • Cela abafundi ukuba benze eyabo imibuzo malunga nesicatshulwa, baze babuze iqabane
	UKUFUNDA NEZANDI	UkuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala AMAQELA AMA -2 X 15 IMIZUZU KWIQELA NGALINYE	<ul style="list-style-type: none"> • Cwangcisa iklasi yonke nifunde ngezandi okanye ngomsebenzi wokufunda (abafundi mababe ngababini okanye ngokuzimeleyo) • Fundela abafundi ibali okanye iNcwadi yomSebenzi we-DBE • Biza iqela elincinci ukuba lisebenze nawe (iqela elinezakhono ezifanayo) • Hlaziya amagama ezandi namagama abonwa njalo neqela • Nika iqela itekisi ekwinqanaba labo • Mamela umfundi ngamnye efunda

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgolwesiHlanu	UKUPHULAPHULA NOKUTHEHA	Umsebenzi we-Orali	<ul style="list-style-type: none"> • Fundisa amagama omxholo abe ma-3 • Cula ingoma okanye wenze isingqisho • Yenza omnye umsebenzi we-orali, umz. <ul style="list-style-type: none"> a Beka abafundi ngokwamaqela ukuze baxoxe ngesicatshulwa, mabasebenzise isakhelo sokubhala (ndiyithandile... / andiyithandanga... / Ndicinga ukuba lo mbhalo ubhalelw u...) b UkuBalisa amaBali ngoBuchule - Cela abafundi ukuba basebenze bengamaqela ukuze beze nomxholo webali abavumelene ngawo

USUKU	ICANDELO	UMSEBENZI	IMISEBENZI ECETYISWAYO
NgolLwesiHlanu	UKUFUNDA NEZANDI	Izandi	<ul style="list-style-type: none"> • Hlaziya izandi ezibini ezifundiswe ngoLwesiBini nangoLwesiThathu, kwakunye nezinye izandi ezifundiswe kule kota • Yenza umsebenzi wezandi eklasini, umzekelo: <ul style="list-style-type: none"> a Ukudibanisa izandi ukwenza amagama b Ukolhlula amagama abe zizandi c Ukwakha amagama usebenzisa izandi (qala ngamagama ama-3 asebenzisa izandi ezingoononye) d Ukubhala izivakalisi ezizodwa usebenzisa amagama ezandi e Ukwenza imisebenzi efanelekileyo kwincwadi yemisebenzi ye-DBE
	UKUFUNDA NEZANDI	Ukwabelana ngokuFunda EMVA KOFUNDO	<p>Emva kwesiFundo</p> <ul style="list-style-type: none"> • Yenza umsebenzi wokuzibandakanya nebali kwinqanaba elinzulu, okt. a Umdlalo wokulinganisa - beka abafundi ngokwamaqela ukuze balingise ibali b Iziphelo ezitsha - xelela abafundi ukuba baqlunge isiphelo sebali esitsha kwaye baxelele namaqabane abo c Shwankathela - umfundsi ngamnye uxelela umlingane wakhe ukuba lingantoni na ibali ngezivakalisi ezi-2 ukuya kwezi-3 d Zoba umfanekiso malunga nebali uze ubhale umxholwana.
	UKUFUNDA NEZANDI	UkuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala AMAQELA AMA -2 X 15 IMIZUZU KWIQELA NGALINYE	<ul style="list-style-type: none"> • Cwangcisa iklasi yonke ngezandi okanye umsebenzi wokufunda (ngababini okanye ngokuzimeleyo) • Fundela abafundi kwiincwadi zamabali okanye kwiNcwadi yomSebenzi ye-DBE • Biza iqela elincinci ukuba lisebenze nawe (iqela elikwiqondo elifanayo lokufunda) • Hlaziya amagama ezandi namagama abonwa njalo ngokwamaqela • Nika iqela itekisi ekwinqanaba labo • Mamela umfundsi ngamnye efunda eyedwa

Ngaba uqaphele ukuba ngaphakathi kwecandelo ngalinye, imizila iyasetyenziswa? Jonga ukuba uqaphele yonke imizila ebandakanyiwego:

IMISEBENZI YE-ORALI

Mvulo: Yazisa ngomxholo, fundisa isigama, fundisa ingoma okanye isingqisho

LwesThathu: Fundisa isigama, cula ingoma okanye irayimu, yenza omnye umsebenzi

NgoLwesiHlanu: Fundisa isigama, cula ingoma okanye irayimu, yenza omnye umsebenzi

IZANDI NOKUBHALA NGESANDLA

NgoMvulo: Nika uhlolo olungekho sesikweni ukujonga ulwazi lwezandi nokubhala ngesandla

NgoLwesiBini: Fundisa isandi namagama amatsha; fundisa ukubhala oonobumba namagama

NgoLwesiThathu: Fundisa isandi esitsha namagama; fundisa ukubhala oonobumba namagama

NgoLwesiNe: Yenza umsebenzi wokuziqhelanisa usebenzisa izandi vezandi ezifundisiwego

NgoLwesiHlanu: Yenza umsebenzi wokuziqhelanisa usebenzisa izandi vezandi ezifundisiwego

UKWABELANA NGOKUFUNDA

NgoMvulo: Phambi- koFundo

NgoLwesiBini: UFundo lokuQala

NgoLwesiNe: UFundo lwesiBini

NgoLwesiHlanu: Emva koFundo

UKUBHALA

NgoMvulo: UkuCwangcisa neDrafti

NgoLwesiThathu: IDrafti (uyilo)

Ingaba iyavakala le nto kuwe? Loluphi utshintsho onokulwenza?



Izandi nokuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala

Njengotitshala wesiGaba seSiseko, olona xanduva lwakho lubaluleke kakhulu kukuqinisekisa ukuba bonke abafundi bayawkwazi ukufunda!

Ezinye izikhokelo ezisisiseko ekufuneka uzilandele ukufundisa izandi zezi:

1 Qiniseka ukuba unenkqubo epheleleyo yezandi, equka zonke izandi zolwimi lwakho.

- Inkqubo yezandi ye-NECT yesiXhosa kuLwimi lwaseKhaya ifakiwe apha ngezantsi - ukhululekile ukuyisebenzisa , okanye ukusebenzisa nayiphi na inkqubo yezandi yephondo lako, isithili okanye isikolo sakho.

2 Sebenzisa inkqubo yezandi ufundisa. Isandi ngasinye:

- Qinisekisa ukuba abafundi bayasiva isandi, kwaye bayawkwazi ukuchonga isandi ngokwamagama.
- Fundisa abafundi ulwalamano loonobumba nezandi - indlela esijongeka ngayo isandi.
- Ziqhelanise nokudibanisa isandi kunye nezinye izandi ezaziwayo ukwenza amagama.
- Funda icicatshulwa ezibandakanya amagama asebenzisa isandi.
- Hlaziya zonke izandi ezifundisiweyo rhoqo.

Ezinye zezikhokelo ezisisiseko ekufuneka uzilandele ukufundisa ukufunda zezi:

1 Cwangcisa abafundi babe ngamaqela akwiqondo elifanyo lokufunda

2 Biza iqela ngalinye ulinike ithuba lokukufundela kube kanye ngeveki.

3 Kubafundi abatsala nzima, zama ukubaphulaphula kabini okanye kathathu ngeveki.

4 Sebenzisa isicatshulwa esikwinqanaba elifanelekileyo neqela - kumanye amaqela, kusenokufuneka usebenzele ekuhlaziyi izandi nasekwakhiweni kwamagama.

5 Xa usebenza neqela, mamela umfundi ngamnye efunda njengomntu ozimeleyo.

6 Fundisa abafundi ukusoloko bevakalisa izandi zamagama angaziwayo - ukuba umfundi ufika kwigama angakwaziyo ukulifunda, mncede alibize. Sukulitsiba okanye ubize omnye alifunde.

7 Ngexesha lokufunda ngamaQela ancediswa nguTitshala, beka abafundi ngababini ukuze bagqibezele imisebenzi yokufunda kunye, ngelixa uxakekileyo usebenza neqela elincinci.

Inkqubo yeZandi: IsiXhosa uLwimi LwaseKhaya

- Kubaluleke kakhulu ukufundisa abafundi ngocwangco zonke izandi vezandi zolwimi.
- Izandi ezifundiswa kwinkqubo ye-NECT yesiXhosa uLwimi LwaseKhaya zidweliswe apha ngezantsi - ukhululekile ukusebenzisa le nkqubo njengesikhokelo.
- Ngenxa yalo bhubhane, abantwana abaninzi baphose imfundu yezandi ebalulekileyo.
- Nceda ufumanise ukuba zeziphi izandi abafundi abazaziyo nabangazaziyo, kwaye usebenze ngenkqubo ngendlela eyiyo, ukulungisa nayiphi na ilahleko yokufunda

Qaphela:

- Izandi **ezikwibhloko engwevu zichazwe** yi-ATP yeBanga loku-1 kwiKota yesi-3 (nangaphezulu kwazo zonke izandi ezizodwa)
- Zama ukuqinisekisa ukuba abafundi bakho bayazazi ezi zandi

INKQUBO YEZANDI				PHAWULA
IZANDI ZEZANDI	UBIZO LWAMAGAMA			
a				
l	l-a = la	l-a-l-a = lala		
e	l-e = le	a-l-a-l-e = alale		
m	m-a-m-a = mama	m-e-l-a = mela	m-a-m-e-l-a = mamela	
i	l-i-l-a = lila	i-l-a-l-i = ilati	i-l-e-l-i = ileli	
s	s-e-l-a = sela	i-s-e-l-a = isela	s-a-l-a = sala	
o	o-l-o = olo	m-o-l-o = molo	i-l-o-l-o = ilolo	
b	a-b-a = aba	b-a-l-a = bala	b-i-l-a = bila	
u	u-m-a-m-a = umama	u-s-u-l-a = usula	l-u-m-a = luma	
c	c-e-l-a = cela	c-u-l-a = cula	c-o-c-a = coca	
d	d-a-d-a = dada	i-d-a-d-a = idada	d-u-d-a = duda	
n	i-n-a-n-i = inani	i-n-u-n-u = inunu	i-n-e-n-e = inene	
t	i-t-i = iti	i-t-o-t-i = itoti	u-t-a-t-a = utata	
k	k-a-m-a = kama	k-u-b-i = kubi	i-k-a-t-i = ikati	
f	f-o-l-a = fola	f-u-n-a = funa	u-f-i-f-i = ufifi	
g	g-a-d-a = gada	g-u-l-a = gula	g-o-b-a = goba	
j	j-a-m-a = jama	j-i-k-a = jika	i-j-o-k-o = ijoko	
y	y-a-m = yam	y-o-n-a = yona	y-i-y-o = yiyo	
p	i-p-a-p-a = ipapa	i-p-a-n-i = ipani	i-p-e-n-i = ipeni	
h	h-a-m-b-a = hamba	i-h-o-b-e = ihobe	i-h-a-m-i-l-e = ihamile	
w	w-e-n-a = wena	w-o-l-a = wola	i-w-a-k-a = iwaka	
x	x-o-l-a = xola	x-e-l-a = xela	x-o-x-o = xoxo	
v	v-e-l-a = vela	i-v-e-n-i = iveni	v-u-l-a = vula	
q	q-a-l-a = qala	q-a-b-a = qaba	q-i-q-a = qiqa	

INKQUBO YEZANDI				PHAWULA
IZANDI ZEZANDI	UBIZO LWAMAGAMA			
z	z-o-b-a = zoba	z-o-l-a = zola	z-u-l-a = zula	
r	i-r-u-l-a = irula	i-r-a-y-i-s-i = irayisi	i-r-a-n-d-i = irandi	
bh	bh-a-bh-a = bhabha	bh-e-k-a = bheka	bh-u-l-a = bhula	
ch	ch-o-l-a = chola	ch-u-b-a = chuba	ch-i-l-a = chila	
sh	sh-i-y-a = shiya	i-sh-e-y-i = isheyi	i-sh-u-sh-u = ishushu	
rh	rh-a-l-a = rhala	rh-o-l-a = rhola	rh-u-m-a = rhuma	
qh	qh-a = qha	qh-o-l-a = qholo	qh-a-l-a = qhala	
kh	kh-a-b-a = khaba	kh-a-l-a = khala	kh-a-w-u-l-e-z-a = khawuleza	
th	th-a-th-a = thatha	th-e-th-a = thetha	th-o-b-a = thoba	
ph	ph-e-k-a = pheka	ph-a-k-a = phaka	ph-i-k-a = phika	
xh	xh-a = xha	xh-o-l-a = xholo	xh-o-m-a = xhoma	
dl	dl-a-l-a = dlala	dl-o-b-a = dloba	i-dl-a-l-a = idlala	
hl	hl-o-hl-a = hloholo	hl-o-l-a = hlola	hl-u-th-a = hlutha	
ts	ts-e = tse	ts-i-b-a = tsiba	ts-a-l-a = tsala	
ty	y-i-ty-a = yitya	ty-a-l-a = tyala	i-ty-a-l-a = ityala	
ny	ny-a = nya	i-ny-e = inye	i-ny-o-s-i = inyosi	
nw	nw-a-b-u = nwabu	nw-e-l-w-e = nwelwe	u-nw-e-b-u = unwebu	
qw	qw-a-n-y-a = qwanya	qw-e-l-a = qwela	u-qw-e-qw-e = uqweqwe	
gw	i-gw-a-l-a = igwala	u-gw-e-b-u = ugwebu	gw-e-b-a = gweba	
dw	i-dw-a-l-a = idwala	u-l-u-dw-e = uludwe	e-s-i-d-u-dw-i-n-i = esidudwini	
lw	u-lw-a-n-dl-e = ulwandle	u-lw-a-z-i = ulwazi	u-lw-i-m-i = ulwimi	
kw	kw-e-kw-a = kwekwa	u-kw-a-z-i = ukwazi	b-e-kw-a = bekwa	
jw	i-s-i-jw-i-l-i = isijwili	jw-a-q-e-k-a = jwaqeka	jw-i = jwi	
zw	i-l-i-zw-e = ilizwe	i-s-i-zw-e = isizwe	u-zw-e-l-o-n-k-e = uzwelonke	
tw	tw-e-z-a = tweza	e-s-i-t-a-l-a-tw-e-n-i = esitalatweni	t-u-tw-i-n-i = tutwini	
nq	nq-a = nqa	nq-a-n-d-a = nqanda	i-nq-a-b-a = inqaba	
nz	i-nz-i-m-a = inzima	i-nz-o-l-o = inzolo	i-nz-u-z-o = inzuko	
ng	i-ng-o-m-a = ingoma	i-ng-u-b-o = ingubo	i-ng-o-z-i = ingozi	
nd	i-nd-o-d-a = indoda	i-nd-a-l-o = indalo	i-nd-i-m-a = indima	
nj	i-nj-a = injo	i-nj-e-k-e = injeko	i-nj-a-l-o = injalo	
nc	nc-i-nc-i = ncinci	nc-i-ph-a = ncipha	nc-e-d-a = nceda	
gq	gq-a = gqa	i-gq-a-b-i = igqabi	i-gq-o-l-o = igqolo	

INKQUBO YEZANDI				PHAWULA
IZANDI ZEZANDI	UBIZO LWAMAGAMA			
gx	gx-e-k-a = gxeka	i-s-i-gx-a-l-a = isigxala	i-gx-a-l-a-b-a = igxalaba	
nx	nx-a = nxa	i-nx-e-b-a = inxeba	i-nx-i-l-i = inxili	
gc	gc-a = gca	gc-a-d-a = gcada	gc-o-b-a = gcoba	
mb	i-mb-o-l-a = imbola	i-mb-a-l-i = imbali	i-mb-a-s-a = imbaso	
mf	i-mf-e-n-e = imfene	i-mf-a-z-w-e = imfazwe	i-mf-e = imfe	
dy	i-dy-a-s-i = idyasi	i-dy-o-kh-w-e = idyokhwe	i-dy-u-dy-u = idyudu	
kr	i-kr-e-l-e = ikrele	kr-a-s-a = krasa	kr-o-b-a = kroba	
oo	oo-m-a-m-a = oomama	oo-b-a-w-o = oobawo	oo-d-a-d-e = oodade	
ii	ii-n-k-o-m-o = iinkomo	ii-n-k-o-m-i-ty-i = iinkomityi	ii-n-t-e-n-t-e = iintente	
mn	mn-a = mna	i-mn-a-n-d-i = imnandi	u-mn-i-k-a-z-i = umnikazi	
mh	i-mh-e-mh-e = imhemhe	i-mh-e-m-f-u = imhemfu	mh-o-mh-a = mhomha	
ndl	i-ndl-u = indlu	i-ndl-o-v-u = indlovu	i-ndl-e-l-a = indlela	
ntl	i-ntl-a-k-a = intlaka	i-ntl-a-m-a = intlama	i-ntl-o-k-o = intloko	
ndw	i-ndw-e-ndw-e = indwendwe	u-ndw-e-b-i-l-e = undwebile	i-ndw-a-l-u-th-o = indwalutho	
ndy	i-ndy-e-b-o = indyebo	i-ndy-o-ndy-o = indyondyo	i-ndy-a-ndy-a = indyandya	
ngc	i-ngc-a = ingca	i-ngc-a-w-e = ingcawe	i-ngc-a-m-b-u = ingcambu	
nqw	nqw-a-l-a = nqwala	i-nqw-a-b-a = inqwaba	i-nqw-e-l-o = inqwelo	
ngq	ngq-o = ngqo	i-ngq-a-y-i = ingqayi	i-ngq-i-n-a = ingqina	
ngx	ngx-e = ngxe	i-ngx-a-k-i = ingxaki	i-ngx-e-l-o = ingxelo	
ntw	i-ntw-a-s-o = intwaso	i-ntw-a-l-a = intwala	u-m-ntw-a-n-a = umntwana	
ncw	i-ncw-a-d-i = incwadi	ncw-i-n-a = ncwina	ncw-a-s-a = ncwasa	
ngw	i-ngw-e = ingwe	i-ngw-a-n-e = ingwane	i-ngw-a-ty-u = ingwatyu	
njw	i-b-a-njw-a = ibanjwa	h-a-njw-a = hanjwa	th-i-njw-a = thinjwa	
nxw	u-nxw-e-m-e = unxweme	e-nxw-e-m-e-n-i = enxwemeni		
tyw	tyw-a-b-a = tywaba	u-tyw-a-l-a = utywala	tyw-i-n-a = tywina	
thw	thw-a-l-a = thwala	b-e-thw-a = bethwa	thw-e-thw-a = thwethwa	

INKQUBO YEZANDI				PHAWULA
IZANDI ZEZANDI	UBIZO LWAMAGAMA			
ths	ths-u = thsu	ths-u-ph-e = thsuphe	ths-u-ths-u-z-a = thsuthsuza	
nty	i-z-a-nty-a = izantya	i-nty-a-ty-a-m-b-o = intyatyambo	i-z-a-nty-a-l-a-nty-a-l-a = izantyalantyala	
nkx	nkx-u = nkxu	i-nkx-a-s-o = inkxaso	i-nkx-a-l-a-b-o = inkxalabo	
nts	i-nts-i-l-a = intsila	i-nts-i-k-a = intsika	i-nts-e-l-o = intselo	
nkq	nkq-o-nkq-o = nkqonkqo	i-nkq-a-y-i = inkqayi	i-nkq-u-b-e-l-a = inkqubela	
krw	krw-e = krwe	i-krw-a-l-a = ikrwala	krw-e-l-a = krwela	
khw	khw-e-l-a = khwela	khw-a-z-a = khwaza	khw-i-n-a = khwina	
rhw	rhw-e-b-a = rhweba	u-m-rhw-e-b-i = umrhwebi	rhw-a-ph-i-l-i-z-a = rhwaphiliza	
xhw	xhw-i = xhwi	i-xhw-i-l-i = ixhwili	i-xhw-a-n-e = ixhwane	
nkc	nkc-u-nkc-a = nkcunkca	i-nkc-e-nkc-e = inkcenkce	nkc-e-nkc-e-sh-e-l-a = nkcenkceshela	
tsw	i-tsw-e-l-e = itswele	tsw-e-b-a = tsweba	tsw-i-n-a = tswina	
tsh	k-u-y-a-tsh-a = kuyatsha	m-tsh-a = mtsha	tsh-a-y-a = tshaya	
tshw	b-o-tshw-a = botshwa	kh-a-tshw-a = khatshwa	tshw-a = tshwa	
ntsh	i-ntsh-a = intsha	ii-ntsh-a-b-a = iiintshaba	i-ntsh-o-l-o = intsholo	
ndlw	i-ndlw-a-n-a = indlwana	i-s-a-ndlw-a-n-a = isandlwana		
ngcw	i-ngcw-a-b-a = ingcwaba	ngcw-e-l-e = ngcwele	i-ngcw-a-n-g-u = ingcwangu	
ntyw	ntyw-i-l-a = ntywila	i-ntyw-e-n-k-a = intywenka		
ndyw	ii-ndyw-a-l-a = iindywala	i-ndyw-a-b-a-s-i = indywabasi		
ntsw	i-ntsw-e-l-o = intswelo	i-ntsw-a-hl-a = intswahla		
nkxw	nkxw-e = nkxwe	i-s-a-nkxw-e = isankxwe	i-nkxw-a-l-e-k-o = inkxwaleko	
ngqw	i-ngqw-a-y-i = ingqwayi	u-ngqw-a-b-a-l-a-l-a = ungqwabalala	ngqw-a-d-a-l-a-l-a = ngqwadalala	
ngxw	i-ngxw-e-l-e-rh-a = ingxwelerha			
nyhw	i-nyhw-a-g-i = inyhwagi	i-nyhw-e-b-a = inyhweba		



IsiCwangciso neSakhelo seTreka

- Unokukhetha ukusebenzisa indlela yesiqhelo echazwe kwicandelo elidlulileyo, okanye ungayisebenzisi.
- Nokuba ukhetha eyiphi indlela yesiqhelo ozakuyisebenzisa, kufuneka wenze icandelo ngalinye lolwimi ngeveki.
- Kwakhona khumbula ukujonga ulwabiwo lwexesha ngokwecandelo ngalinye nangokweveki . Jonga iphepha 4.
- Qwalasela isishwankathelo sokuggiba i-(ATP) kwiphepha lesi-5 njengomkhomba ndlela.
- Sebenzisa le treka ingezantsi ukwenza irekhodi elula yomsebenzi owenzayo veki nganye.

Khumbula, inkqubo yokufunda emiselweyo yoLwimi lwaseKhaya iBanga 1-3 iyafumaneka ze ikhutshelwe kwiziko lewebhu: www.nect.org.za

Umxholo 1:

Umsebenzi	I'veki 1	Phawula	I'veki 2	Phawula
I-ORALI	SIGAMA:		SIGAMA:	
	INGOMA / IRAYIMU:		INGOMA / IRAYIMU:	
	EMINYE IMISEBENZI:		EMINYE IMISEBENZI:	
IZANDI	ZANDI:		ZANDI:	
	IMISEBENZI:		IMISEBENZI:	
UKUBHALA NGESANDLA	ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:		ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:	

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
UKWABELANA NGOKUFUNDA	IYEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	ITEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	UMSEBENZI EMVA KOFUNDU: UMSEBENZI EMVA KOFUNDU:	UMXHOLO NOMSEBENZI: UMXHOLO NOMSEBENZI:
UKUBHALA	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:

Umxholo 2:

Umsebenzi	I'veki 1	Phawula	I'veki 2	Phawula
I-ORALI	ISIGAMA:		ISIGAMA:	
	INGOMA / IRAYIMU:		INGOMA / IRAYIMU:	
	EMINYE IMISEBENZI:		EMINYE IMISEBENZI:	
IZANDI		IZANDI:		IZANDI:
			IMISEBENZI:	
UKUBHALA NGESANDLA			IZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:	

Umsebenzi	I'veki 1	Phawula	I'veki 2	Phawula
UKWABELANA NGOKUFUNDA	ITEKISI:	UKUQONDA IMIBUZO:	UMSEBENZI EMVA KOFUNDU:	UMXHOLO NOMSEBENZI:
UKUBHALA	UMXHOLO NOMSEBENZI:	AMANQAKU:	AMANQAKU:	AMANQAKU:
UKUFUNDA NGAMAQELA ANCEDISWA NGUTITSHALA				

Umxholo 3:

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
I-ORALI	SIGAMA:		SIGAMA:	
	INGOMA / IRAYIMU:		INGOMA / IRAYIMU:	
		EMINYE IMISEBENZI:		
IZANDI		ZANDI:	ZANDI:	
			IMISEBENZI:	
UKUBHALA NGESANDLA			ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:	ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
UKWABELANA NGOKUFUNDA	IYEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	ITEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	UMSEBENZI EMVA KOFUNDU: UMSEBENZI EMVA KOFUNDU:	UMXHOLO NOMSEBENZI: UMXHOLO NOMSEBENZI:
UKUBHALA	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:

Umxholo 4:

Umsebenzi	I'veki 1	Phawula	I'veki 2	Phawula
I-ORALI	SIGAMA:		SIGAMA:	
			INGOMA / RAYIMU:	
			EMINYE IMISEBENZI:	
IZANDI		ZANDI:		ZANDI:
			IMISEBENZI:	
UKUBHALA NGESANDLA			ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:	

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
UKWABELANA NGOKUFUNDA	ITEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	ITEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	UMSEBENZI EMVA KOFUNDU: UMSEBENZI EMVA KOFUNDU:	UMXHOLO NOMSEBENZI: UMXHOLO NOMSEBENZI:
UKUBHALA	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	NGAMAQELA ANCEDISWA NGUTITSHALA	NGAMAQELA ANCEDISWA NGUTITSHALA

Umxholo 5:

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
I-ORALI	SIGAMA:		SIGAMA:	
			INGOMA / RAYIMU:	
			EMINYE IMISEBENZI:	
IZANDI		ZANDI:		ZANDI:
			IMISEBENZI:	
UKUBHALA NGESANDLA			ZANDI / AMAGAMA, NEZIVAKALISI:	

Umsebenzi	Iveki 1	Phawula	Iveki 2	Phawula
UKWABELANA NGOKUFUNDA	IYEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	ITEKISI: UKUQONDA IMIBUZO:	UMSEBENZI EMVA KOFUNDU: UMSEBENZI EMVA KOFUNDU:	UMXHOLO NOMSEBENZI: UMXHOLO NOMSEBENZI:
UKUBHALA	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:	AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU: AMANQAKU:

Inkqubo yoVavanyo

UVavanyo LokuFunda

- Le itshekhlisi ilandelayo ibandakanya **ezona zakhono zibalulekileyo zophuculo lokufunda** nokubhala zabafundi bakho ukuze baphumelele kwesi sigaba.
- Ezi **zizakhono eisisiseko zokufunda nokubhala** ekufuneka zifunyenwe **ngabo bonke abafundi ekupheleni kweBanga lesi-3.**
- Akukho ndlela ikhawulezayo nelula yokulandela umkhondo ‘woVavanyo lokuFunda’, okanye ‘uVavanyo olusesikweni.
- Ukukuncheda ukwenza oku ngendlela enentsingiselo, unokufuna ukwenza oku kulandelayo:
 - a Yenza **incwadi yerekhodi yovavanyo**, kwaye uyigcine ngawo onke amaxesha.
 - b Le ncwadi mayibhalwe ukuba **YIMFIHLO**.
 - c Kule ncwadi, **yiba necandelo lomfundu ngamnye**.
 - d Imini yonke, **qaphela indlela abaqhuba ngayo abafundi**, kwaye **wenze amanqaku ento oyibonayo** ngokunxulumene nezi zakhono.
- Balumkele ngokukodwa **abafundi abangenzi nkqubela phambili**, kwaye **usebenze nabo** ukulungisa imingeni yabo.

Itshekhlisi: IsiGaba esisiSeko uLwimi lwaseKhaya

UKUSEBENZA KOLU XWEBHU	✓
Landela imida nokulindelweyo kwigumbi lokufundela	
Lawula iimvakalelo zakho	
Sebenza ngokuzimeleyo	
Sebenza ngokubambisana kumaqela	
Gxila kwaye uyiggibe imisebenzi ngexesha elifanelekileyo	
Khumbula ze udibanise ukufunda okudlulileyo nokufunda okutsha	
Seka ugcine ubudlelwane obuhle	
Qhubeka nemiceli mngeni – ungancami	
UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA	✓
Phuhlisa ze usebenzise isigama esiya sisiba nzima	
Landela umkhomba-ndlela	
Buza imibuzo	
Phendula imibuzo ngokufanelekileyo usebenzisa izivakalisi ezintsonkothileyo.	
Sebenzisa izakhono ezifanelekileyo zokuncokola nonxibelewano.	
ISAKHONO NOLWAZI LOKUBIZA AMAGAMA NEZANDI	✓
Yahlukanisa amagama kwisandi ngasinye	
Dibanisa izandi ukwakha amagama	
Nakana ze ufunde zonke izandi esezifundisiwego (funda unxibelewano loonobumba nezandi)	
Yakha ze wahlukanise amagama abhaliwego usebenzisa izandi ezifundisiwego	

UKUFUNDA	✓
Soloko uzama ukucazulula (ukubiza) amagama amatsha usebenzisa ulwazi lwakho lwezandi noonobumba	
Funda izicatshulwa zomsebenzi ngokutyibilika nangokuchanekileyo	
UKUQONDA	✓
<i>KwisiGaba esisiSeko, ezi zakhono mazakhiwe ngexesha lokuFunda noTitshala - xa utitshala efunda izicatshulwa ezintsonkothileyo ngokuvakalayo.</i>	
Bonisa umdla ekufundeni ngokwabelana ngamabali	
Phendula imibuzo esisiseko ukukhumbula ngokuchanekileyo	
Nika izimvo ezsengqiqweni, ezixhasayo kumbuzo ‘kutheni’	
Shwankathela iziganeko eziphambili zamabali afundiweyo	
Yazisa injongo okanye umyalezo wamabali afundwayo	
Khumbula ze udibanise amabali afundiweyo kumabali amatsha	
UKUBHALA NGESANDLA	✓
Bamba ipensile nezihobo zokubhala ngokuchanekileyo - esebeenzisa iminwe emithathu	
Uyakwazi ukubhala oonobumba abafundisiweyo ngokuchanekileyo nangokucacileyo	
Bhala ngesantya esifanelekileyo - ungawugqiba umsebenzi ngexesha olinikiweyo	
UKUBHALA	✓
Sebenzisa ukubhala unxibelelana ngezimvo zakho (ungakopi)	
Bhala ngokuzimeleyo (sebenzisa ubuchule bokubhala ukugqibezela imisebenzi yokubhala)	
Sebenzisa ulwazi loonobumba bezandi ukubhala amagama (upelo oluqlunqiweyo)	
Fundela iqabane oko ukubhalileyo	

UVavanyo oluseSikweni

- Ungakhetha **ukuyila owakho (Umsebenzi woVavanyo oSesikweni)** ngokwesikhokelo osinikwe **kwiCandelo lesi- 4 elihlaziyiweyo le-CAPS.**
- Kungenjalo, **umzekelo wovavanyo wekota yesi- 3 ufakiwe apha** ngezantsi. Ungawusebenzisa lo mzekelo unjalo, okanye uwuhlengahlengise ukuze uwusebenzise eklasini yakho.
- ‘**Ikhadi lamanqaku**’ lifakiwe apho ungazalisa khona iziphumo zovavanyo zecandelo ngalinye.

Siyathemba ukuba uza kusifumana esi sikhokelo sovavanyo siluncedo.

IBanga loku-1 Ikota yesi-3: Umzekelo womsebenzi woVavanyo olusesikweni

3.1: UKUPHULAPHULA NOKUTHETHA / UKUQONDA	
INJONGO	Ukumamela kanye nokuzibandakanya netekisi uku: <ul style="list-style-type: none">• Phendula imibuzo ngqo malunga neenkukacha zesicatshulwa• Phendula imibuzo evulekileyo malunga nesicatshulwa• Chonga unobangela nesiphumo kwisicatshulwa
UKUSETYENZISWA	<ul style="list-style-type: none">• Oku kunokwenziwa nanini na ukususela kwiVeki yesi-4 ukuya kweye-7• Yenzani oku ngoLwesiHlanu ngexesha lomsebenzi we-Orali: Xoxa ngetekisi ngexesha lokwabelana ngokuFundu noTitshala: Umsebenzi emva kokuFundu
UMSEBENZI	<ul style="list-style-type: none">• Sebenzisa ibali lokufunda ngokwabelana ebelifundwe kwiveki ephelileyo.• Cwangcisa iklasi ukuze abafundi bagqibezele umsebenzi.• Emva koko, bisa umfundu ngamnye edesikeni yakho ukuze bagqibezele uvavanyo.• Cela abafundi ukuba baphendule umbuzo omnye ukuya kwemibini malunga nesicatshulwa: Imibuzo engeenkukacha efana nale 1 Ngubani ...? 2 Yintoni...? 3 Nini...? 4 Njani...? 5 Phi...? Imibuzo Evulekileyo 1 Kutheni ucinga...? 2 Uyakwazi ukunxibelelana nale meko...? 3 Ukuba ubu.... ubuza kwenza ntoni? Ngoba? Unobangela kanye nefuthe 1 Yintoni ebangele...? 2 Kwenzeke ntoni xa / ngenxa ye...? • Vavanya umfundu ngamnye usebenzisa irubrikhi engezantsi.

IRUBRIKI	IQONDO LOKU -1 AMANQAKU 1-2	IQONDO LWE-2 AMANQAKU 3-4	IQONDO LWE- 3 AMANQAKU 5-6	IQONDO LWE -4 AMANQAKU 7
IIMIBUZO EBUZA IINKCUKACHA	Umfundi akakhumbuli ngokuchanekileyo naziphi na iinkcukacha ebalini.	Umfundi ukhumbula ngokuchanekileyo ezinye zeenkukacha ebalini, ngokuqhutwywa okuthile.	Umfundi uzikhumbula ngokuchanekileyo zonke iinkcukacha ezivela ebalini, ngokuqhutwywa okuthile.	Umfundi uchongha ngokuchanekileyo zonke iinkcukacha ezivela ebalini ngokulkhawuleza,ngokutybilikayo nangokuchanekileyo.
IMIBUZO EVULEKILEYO	Umfundi akakwazi ukuphendula ngokuchanekileyo umbuzzo ovulekileyo malunga nesicatshulwa.	Umfundi uphendula ngokuchanekileyo umbuzzo ovulekileyo malunga nesicatshulwa ngenkxaso ethile.	Umfundi uphendula ngokuchanekileyo umbuzzo ovulekileyo malunga nesicatshulwa, kodwa akakwazi ukuthethelela impendulo.	Umfundi uphendula ngokuchanekileyo umbuzzo ovulekileyo malunga nesicatshulwa, kwaye eyithethelela impendulo yakhe.
UNOBANGELA NEMPUMELEO	Umfundi akanakuchaza unobangela okanye isiphumo sentshukumo okanye isiganeko. ngenkxaso ethile.	Umfundi unokuchonga unobangela, isiphumo sentshukumo okanye isiganeko, ngenkxaso ethile.	Umfundi uyakwazi ukuzimela ngonobangela, isiphumo sentshukumo okanye isiganeko.	Umfundi uyakwazi ukuzimela, akhangeli ukuba yintoni unobangela kunye nefuthe lesenzo okanye isiganeko.

3.2: IZANDI	
INJONGO	<ul style="list-style-type: none"> Yakha amagama usebenzisa izandi ezifundiweyo
UKUSETYENZISWA	<ul style="list-style-type: none"> Yenza oku kwiveki yesi-5 okanye eyesi-6, ngexesha lesifundo sangoMvulo sokuBhala ngesandlla
UMSEBENZI	<ul style="list-style-type: none"> Xeleta abafundi ukuba batyhile iphepha elicocekileyo baze babbale isihloko esithi: Uvavanyo lwezandi Emva koko bonisa abafundi indlela yokusonga iphepha ezincwadini zabo ngesiqingatha, nenani ukusuka kwi-1-5 ekuqaleni kwemajini yephepha nokusuka kwi- 6 ukuya kwi- 10 embindini wephepha. Cacisela abafundi ukuba uza kubiza inani uze ubize isandi okanye igama. Mababhale isandi okanye igama ecaleni kwenani elichanekileyo. Ukuba abafundi abayazi indlela yokubhala isandi okanye igama, mabazobe umgca ecaleni kwenani. Qeqesha abafundi ukuba bathule ngexesha leemvavanyo, bangajongi komnye umntu. Qulunqa uluhlu lwezandi ezi-5 namagama ama-5 oza kuwabiza - qinisekisa ukuba zonke izandi ezivavanywayo zifundisiwe. Ekupheleni kovavanyo, qokelela iincwadi zabafundi uze umakishe uvavanyo. Vavanya umfundi ngamnye usebenzisa irubrikhi engezantsi.

IRUBRIKI	IQONDO LOKU -1 INQANABA 1-2 AMANQAKU 1-2	IQONDO LESI -2 INQANABA 3-4 AMANQAKU 3-5	IQONDO LESI -3 INQANABA 5-6 AMANQAKU 6-8	IQONDO LESI -4 INQANABA 7 AMANQAKU 9-10
	Umfundi ufumene izandi namagama achanekileyo phakathi kwe-1 nesi -2.	Umfundi ufumene izandi namagama achanekileyo phakathi kwesi -3 ukuya kwi-5.	Umfundi ufumene izandi namagama achanekileyo phakathi kwe-6 ukuya kwi -8.	Umfundi ufumene izandi namagama aphakathi kwe-9 ukuya kwi- 10 ngokuchanekileyo.

3.3: IZANDI / UKUFUNDA	
INJONGO	<p>Uhlaziyo loonobumba nezandi ezingoonontathu noonone ezenziwe kwikota yesi-2.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ufunda ngokuvakalayo encwadini kwinqanaba lakhe. Sebenzisa amagama abonwayo, izandi, imixholo kunye nohlahlelo lolwakhwi lwezakhono.
UKUSETYENZISWA	<ul style="list-style-type: none"> Oku kunokwenziwa nanini na ukususela kwiVeki yesi-6 ukuya kweye-8 Yenza oku ngexesha lokuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala
UMSEBENZI	<ul style="list-style-type: none"> Ngexesha 'lokuFunda ngamaQela ancediswa nguTitshala ' biza ilungu ngalinye leqela ukuba lize kufundela wena. Qala ngokubuza umfundi ukuba afunde uluhlu lwezandi namagama angaqhelekanga anezandi ezingoonontathu noonone. umzekelo: ndl, nty, xhw, indlu, intyantyambo, ixdwane Emva koko, cela umfundi ukuba afundele phezulu kwitekisi yenqanaba elifanelekileyo. Qinisekisa ukuba itekisi iqulathe amagama anokwahluleka Vavanya umfundi ngamnye usebenzisa irubrikhi engezantsi.

IRUBRIKI	IQONDO LOKU -1 AMANQAKU 1-2	IQONDO LWE -2 AMANQAKU 3-4	IQONDO LWE -3 AMANQAKU 5-6	IQONDO LWE -4 AMANQAKU -7
UKUQONDA NOKUFUND IZANDI ZAMAQABANE EKUQALENI KWAMAGAMA	Umfundi unengxaki yokufunda nasiphi na isandi namagama ngokuchanekileyo.	Umfundi ufunda ezinye izandi namagama ngokuchanekileyo.	Umfundi ufunda uninzi lwezandi namagama ngokuchanekileyo.	Umfundi ufunda zonke izandi namagama ngokuchanekileyo.
UKUTYIBILIKA	Umfundi uhlala ethandabuza ngelixa efunda, uthi cwaka xa efika kumagama angaziwayo okanye awatsibise amagama angaziwayo, kwaye awaphinda amagama okanye amabinzana.	Umfundi ufunda ngokunqumama okanye ukuthandabuza. Umfundu ‘utsala nzima’ unendawo ekunzima ukudlula kuzo.	Umfundi ufunda ngokuqhawula isingqi. Umfundu unengxaki kumagama athile kune / okanye kulkwakhwa kwezivakalisi.	Umfundi ufunda kakuhle ngaphandle kokuphumla. Umfundi uyakwazi ukuzilungisa xa efunda amagama anzima kunye / okanye ukwakhwa kwezivakalisi.
ISAKHONO SOKUBIZA AMAGAMA	Umfundi ufuna inkxaso eninzi yezandi kutitshala ukuze afunde igama elingaziwayo. Umfundi utsalanzima ukwahlula amagama abe ngamalungu okanye izandi. Ambalwa kakhulu amagama aziwa ngumfundu.	Umfundi uzama ukusebenzisa izandi ukufunda amagama angaziwayo kodwa ufuna inkxaso kutitshala. Umfundu uyakwazi ukwahlula amagama ngokwamalungu okanye izandi ngenkxaso katitshala. Umfundi unamagama awaziy kumagama abonwa njalo	Umfundi usebenzisa izandi kunye nokudibaniisa amagama ukuze avakalise amagama angaziwayo, kodye uyakwazi ukudibaniisa izandi kwigama. Umfundi uyawazi onke amagama afundisiweyo abonwa njalo.	Umfundi usebenzisa izandi kunye nokudibaniisa amagama ukuze avakalise amagama angaziwayo, kodye uyakwazi ukudibaniisa izandi kwigama. Umfundi wazi amagama amaninzi abonwa njalo

3.4 UKUBHALA / UKUBHALA NGESANDLA

INJONGO	<ul style="list-style-type: none"> Yakha oonobumba abancinci ngokuchanekileyo Bhala izivakalisi ezi-2 zeendaba zakho usebenzisa izivakalisi ezichanekileyo.
UKUSETYENZISWA	<ul style="list-style-type: none"> Yenza oku usebenzisa isifundo sokubhala seveki yesi -3 neye - 4, iiveki yesi -5 neye -6, okanye iveki yesi 7 neyesi -8.
UMSEBENZI	<ul style="list-style-type: none"> Qhuba izifundo zokubhala njengesiqhelo. Qokelela iincwadi zabafundi ekupheleni komjikelo wokubhala. Vavanya ukubhala ngesandla komfundi ngamnye usebenzisa irubrikhi engezantsi.

IRUBRIKI	IQONDO LOKU -1 AMANQAKU 1-2	IQONDO LWE -2 AMANQAKU 3-4	IQONDO LWE -3 AMANQAKU 5-6	IQONDO LWE -4 AMANQAKU -7
UKUBHALA NGESANDLA: UKUBHALA NGOONOBUMBA ABANCINCI	Ngaphantsi kwe-15 loonobumba abancinci babhalwe ngokuchanekileyo.	Ngaphantsi kwa-20 oonobumba abancinci babhalwe ngokuchanekileyo	Ubuncinane oonobumba abancinci abangama-20 babhalwe ngokuchanekileyo.	Ngaphezulu koonobumba abancinci abangaphantsi kwama-20 babhalwe ngokuchanekileyo nangokucocekileyo.
UKUBHALA: IINGCINGA ZOMFUNDI	Umbono kunzima ukuwuqonda, okanye ayinguwo owomfundu - ukope umzekelo katitshala.	Umbono uyaqondakala kwaye ungowomfundu, nangona ufana nomzekelo katitshala	Le mbono yeyomfundu kwaye yeyantlandlolo.	Le mbono yeyomfundu, yeyantlandlolo, kwaye inobuchule.
UKUBHALA: UBUDE NOKWAKHIWA KWEZIVAKALISI	Umfundi ubhale amagama ambalwa okanye ibinzana.	Umfundi ubhale amagama amabini okanye amabinzana, kodwa akukho sivakalisi esakhwiwe ngokuchanekileyo.	Umfundi ubhale isivakalisi esinye esakhwiwe ngokuchanekileyo.	Umfundi ubhale izivakalisi ezibini ezakhwiwe ngokuchanekileyo.